

Č. smlouvy Povodí Vltavy, státní podnik: PVL-299/2022/SML

## Smlouva o dílo – vytvoření výroční zprávy

uzavřená dle § 2586 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů

(dále jen „občanský zákoník“)

(dále také jako „Smlouva“)

### **Dodavatel:**

obchodní firma: **TOP Partners, s.r.o.**  
sídlo: Jankovcova 1037/49, 170 00 Praha 7  
IČO: 264 32 277  
DIČ: CZ264 32 277  
zastoupena: Ing. Martina Hajíčková, jednatelka  
zápis v OR: Městský soud v Praze, C 81752  
bankovní spojení: ČSOB, a.s.  
číslo účtu: xxxxxxxxxxxx

(dále jen „**Dodavatel**“)

a

### **Objednatel:**

obchodní firma: **Povodí Vltavy, státní podnik**  
sídlo: Holečkova 3178/8, Smíchov, 150 00 Praha 5  
IČO: 70889953  
DIČ: CZ70889953  
statutární orgán: RNDr. Petr Kubala, generální ředitel  
zápis v OR: Městský soud v Praze, oddíl A, vložka 43594  
bankovní spojení: UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s.  
číslo účtu: xxxxxxxxxxxx

(dále jen „**Objednatel**“)

(Dodavatel a Objednatel společně také „Smluvní strany“)

### **Článek I. Předmět smlouvy**

Dodavatel se za podmínek této Smlouvy zavazuje zpracovat na svůj náklad a nebezpečí grafické návrhy, předtiskovou přípravu a provést tisk a výrobu Výroční zprávy státního podniku Povodí Vltavy za rok 2021 v české verzi, a to v rozsahu a kvalitě dle technické specifikace uvedené v příloze této Smlouvy (dále jen „Dílo“) a Objednatel se zavazuje zaplatit za řádně provedené Dílo cenu stanovenou v čl. II. této Smlouvy.

## Článek II. Cena a platební podmínky

1. Cena za provedení Díla byla stanovena dohodou Smluvních stran ve smyslu zákona č. 526/1990 Sb., o cenách, ve znění pozdějších předpisů, a činí 241 900 Kč (slovy: dvě stě čtyřicet jeden tisíc devět set korun českých) bez DPH. K ceně bude připočítána částka za nákup a užití fotografií z fotobanky, která činí 800 Kč (slovy: osm set korun českých) za jeden kus a bude účtována Dodavatelem dle skutečného počtu použitých fotografií. V případě navýšení počtu stránek Výroční zprávy ze strany Objednatele se celková cena může změnit. K celkové ceně bude připočítána daň z přidané hodnoty v aktuální zákonné výši ke dni zdanitelného plnění. Výše uvedená cena kryje veškeré náklady Dodavatele na práce nutné k úspěšnému provedení a dokončení Díla ve smluveném termínu.
2. Cena dle odst. 1. tohoto článku bude uhrazena na základě daňového dokladu – faktury (dále jen „faktura“) vystaveného Dodavatelem. Fakturu za Dílo je Dodavatel oprávněn vystavit nejdříve po převzetí Díla Objednatelem bez vad, potvrzeného předávacím protokolem podepsaným Smluvními stranami.
3. Lhůta splatnosti faktury je stanovena do 21 kalendářních dnů ode dne jejího doručení na adresu Objednatele.
4. Faktura bude doručena Objednateli na adresu:  
Povodí Vltavy, státní podnik, Holečkova 3178/8, Smíchov, 150 00 Praha 5.
5. Objednateli je fakturu možno zaslat též elektronicky na adresu: [fakturace@pvl.cz](mailto:fakturace@pvl.cz). Elektronicky zasláná faktura bude opatřena zaručeným elektronickým podpisem, založeným na kvalifikovaném certifikátu, nebo elektronickou značkou, založenou na kvalifikovaném systémovém certifikátu ve smyslu zákona 297/2016 Sb., o službách vytvářejících důvěru pro elektronické transakce, ve znění pozdějších předpisů, ve formátu „pdf“. Veškeré přílohy budou v samostatných souborech.
6. Faktura musí obsahovat veškeré náležitosti daňového dokladu dle zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů, a další náležitosti:
  - číslo Smlouvy, předmět plnění;
  - den splatnosti faktury;
  - označení peněžního ústavu a číslo účtu, na který se má platit;
  - přílohou faktury bude kopie předávacího protokolu podepsaného Smluvními stranami.

Nebude-li faktura Dodavatele mít všechny stanovené náležitosti nebo bude-li obsahovat nesprávné údaje nebo bude-li vystavena neoprávněně, není Objednatel povinen ji proplatit s tím, že v takovémto případě se nedostává do prodlení s placením. Objednatel v takovém případě vrátí fakturu ve lhůtě splatnosti Dodavateli. Dodavatel je povinen vystavit novou bezchybnou fakturu a doručit ji Objednateli. Oprávněným vrácením faktury přestává běžet původní lhůta splatnosti a nová lhůta splatnosti běží znovu ode dne doručení nové bezchybné faktury Objednateli. Objednatel je oprávněn odmítnout úhradu faktury též v případě, že práce Dodavatele nebyly provedeny Dodavatelem řádně a mají vady.

7. Dodavatel se zavazuje, že bankovní účet jím určený pro zaplacení jakéhokoliv závazku Objednateli na základě této Smlouvy (nebo jeho části) bude k datu splatnosti příslušného závazku zveřejněn způsobem umožňující dálkový přístup ve smyslu § 96 odst. 2 zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů (dále jen "zákon o DPH").
8. Pokud bude Dodavatel označen správcem daně za nespolehlivého plátce ve smyslu § 106a zákona o DPH, zavazuje se zároveň o této skutečnosti neprodleně písemně informovat Objednatele spolu s uvedením data, kdy tato skutečnost nastala. Pokud Objednateli vznikne podle § 109 zákona o DPH ručení za nezaplacenou DPH z přijatého zdanitelného plnění od Dodavatele, má Objednatel právo bez souhlasu Dodavatele uplatnit postup zvláštního způsobu zajištění daně podle § 109 zákona o DPH. Při uplatnění zvláštního způsobu zajištění daně uhradí Objednatel částku DPH podle daňového dokladu vystaveného Dodavatelem na účet správce daně Dodavatele a Dodavatele o tomto kroku vhodným způsobem vyrozumí. Zaplacením částky DPH na účet správce daně Dodavatele a jeho vyrozuměním o tomto kroku se závazek Objednatele uhradit částku odpovídající výši takto zaplacené DPH z této Smlouvy považuje za splněný.

### **Článek III. Místo a termín plnění**

1. Dodavatel se zavazuje zahájit plnění Díla neprodleně po uzavření této Smlouvy a předat celé Dílo Objednateli v termínu dle harmonogramu prací, uvedeného v příloze této Smlouvy. Dodavatel se zavazuje dodržet veškeré termíny uvedené v příloze této Smlouvy. O předání a převzetí Díla bude vyhotoven předávací protokol potvrzený oprávněnými zástupci Smluvních stran.
2. Dodavatel se zavazuje, že dokončené Dílo předá Objednateli v termínu uvedeném v předchozím odstavci v sídle Objednatele.

### **Článek IV. Provedení a převzetí Díla**

1. Dodavatel je povinen provádět Dílo s nejlepší odbornou péčí, v souladu s platnými právními předpisy a v ujednaném termínu. Dodavatel se však zavazuje respektovat veškeré pokyny Objednatele, týkající se realizace Díla. Dodavatel se zavazuje upozornit Objednatele v případě udělení nevhodných pokynů. Dodavatel se zavazuje při provádění Díla řídit se pokyny Objednatele ve smyslu § 2592 občanského zákoníku.
2. Kontaktními osobami pro účely plnění této Smlouvy jsou:

Za Objednatele:  
xxxxxxxxxx  
tel.: xxxxxxxxxxxx  
e-mail: xxxxxxxxxxxx

Za Dodavatele:  
xxxxxxxxxxxxx  
tel.: xxxxxxxxxxx  
e-mail: xxxxxxxxxxx

3. Dodavatel je povinen písemně oznámit Objednateli minimálně 5 dní předem, kdy bude Dílo připraveno k předání a převzetí, a to bez jakýchkoli vad.
4. Závazek Dodavatele provést Dílo je splněn jeho řádným dokončením bez jakýchkoli vad a jeho předáním a převzetím ze strany Objednatele. Dílo se pokládá za řádně dokončené, jestliže nebude mít při převzetí zjevné vady.
5. Dílo je převzato na základě předávacího protokolu podepsaného oprávněnými zástupci smluvních stran. Dodavatel je povinen Objednateli předat Dílo úplné, zcela dokončené, bez vad. Objednatel je povinen převzít pouze Dílo řádně dokončené, v souladu s touto Smlouvou a bez jakýchkoli vad, nedohodnou-li se Smluvní strany písemně jinak.
6. V případě zjištění vad Díla je Objednatel oprávněn odmítnout Dílo převzít. Objednatel je oprávněn převzít Dílo s výhradami, v předávacím protokolu budou v tomto případě vypočteny jednotlivé vady spolu s lhůtou k jejich odstranění Dodavatelem.
7. Smluvní strany tímto výslovně vylučují působnost ustanovení § 2609 odst. 1 a odst. 2 občanského zákoníku. Dodavatel tedy není v případě, že Objednatel věc či jiný výsledek Díla dle této Smlouvy nepřevzme bez zbytečného odkladu poté, co Dílo mělo být dokončeno, oprávněn věc ani jiný výsledek Díla dle této Smlouvy prodat, poskytnout či zpřístupnit třetí osobě. Pro vyloučení pochybností Smluvní strany potvrzují, že Dodavatel rovněž není v takovém případě oprávněn věc ani jiný výsledek Díla sám užít či poskytnout třetí osobě oprávnění k výkonu práva Dílo užít.

## **Článek V. Sankční ujednání**

1. Při nedodržení termínu splatnosti oprávněně vystavené faktury má Dodavatel právo na uplatnění úroků z prodlení vůči Objednateli ve výši stanovené nařízením vlády č. 351/2013 Sb., ve znění pozdějších předpisů. Dodavatel se zavazuje, že tento úrok z prodlení nebude vůči Objednateli uplatňován za dobu minimálně 14 kalendářních dnů po splatnosti faktury.
2. Dodavatel se zavazuje nepostoupit své pohledávky a závazky plynoucí z této Smlouvy třetím osobám bez předchozího písemného souhlasu Objednatele. V případě, že Dodavatel poruší toto smluvní ujednání, je Objednatel oprávněn účtovat Dodavateli smluvní pokutu ve výši 20 % z hodnoty postoupené pohledávky, minimálně však ve výši 5 000 Kč (slovy: pět tisíc korun českých).
3. V případě prodlení Dodavatele se splněním povinnosti dodat Dílo v termínu stanoveném v příloze této Smlouvy, je Dodavatel povinen uhradit Objednateli smluvní pokutu ve výši 1 000 Kč (slovy: jeden tisíc korun českých) za každý den prodlení s předáním řádně dokončeného Díla.

4. Nároky na náhradu škody v plné výši nejsou ujednáním o smluvních pokutách dotčeny.

## **Článek VI. Odstoupení od smlouvy**

1. Každá ze Smluvních stran má právo odstoupit od této Smlouvy za podmínek stanovených občanským zákoníkem v platném znění.
2. Smluvní strany se dohodly, že v případě odstoupení od Smlouvy zůstávají v platnosti ustanovení této Smlouvy týkající se odpovědnosti za vady Díla, jakož i ustanovení o smluvních pokutách, náhradě škody a cenová ujednání obsažená v této Smlouvě.
3. Objednatel je dále oprávněn odstoupit od Smlouvy v případě, že:
  - dodavatel neprovádí Dílo v požadované kvalitě; a/nebo
  - dodavatel se při provádění Díla neřídí pokyny Objednatele ve smyslu čl. IV. odst. 1. Smlouvy; a/nebo
  - bude-li Dodavatel v prodlení s plněním jednotlivých termínů uvedených v příloze této Smlouvy.

## **Článek VII. Závěrečná ustanovení**

1. Právní vztahy výslovně touto Smlouvou neupravené se řídí ustanoveními obecně platných právních předpisů České republiky, zejména ustanoveními občanského zákoníku. Smluvní strany se dohodly, že případné spory vzniklé z právních vztahů založených touto Smlouvou nebo v souvislosti s ní budou řešeny v soudním řízení u soudu České republiky místně příslušného dle sídla Objednatele a dle právního řádu České republiky.
2. Tato Smlouva může být změněna pouze formou písemných vzestupně číslovaných dodatků podepsanými oprávněnými zástupci smluvních stran.
3. Smluvní strany navzájem prohlašují, že Smlouva neobsahuje jejich obchodní tajemství. Objednatel je oprávněn uveřejnit obraz Smlouvy a dalších dokumentů od této Smlouvy odvozených včetně metadat požadovaných k uveřejnění dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), ve znění pozdějších předpisů. Dodavatel je s uveřejněním Smlouvy a metadat srozuměn. Uveřejnění Smlouvy a metadat v registru smluv zajistí Objednatel.
4. Tato Smlouva je vyhotovena ve čtyřech stejnopisech, z nichž každý má platnost originálu, přičemž každé Smluvní straně náleží dva podepsané stejnopisy.
5. Dodavatel tímto ve smyslu ustanovení § 1765 odst. 2 občanského zákoníku na sebe přebírá v plném rozsahu nebezpečí změny okolností.
6. Dodavatel prohlašuje, že u něj není a nebude vykonávána nelegální práce ve smyslu § 5 písm. e) zákona číslo 435/2004 Sb., o zaměstnanosti, ve znění pozdějších předpisů (dále jako „zákon o zaměstnanosti“), takže veškerá závislá práce vykonávaná fyzickými osobami u něj je a bude konána v základním pracovněprávním vztahu. Pokud tuto práci vykonávají nebo budou vykonávat fyzické osoby – cizinci, vykonávají ji nebo ji budou

vykonávat v souladu s vydaným povolením k zaměstnání, v souladu s vydaným povolením k dlouhodobému pobytu za účelem zaměstnání ve zvláštních případech (tzv. zelená karta) vydaným podle zvláštního právního předpisu nebo v souladu s modrou kartou. Zjistí-li Objednatel, že Dodavatel umožňuje výkon nelegální práce, a to nikoli pouze při realizaci této Smlouvy, je oprávněn od Smlouvy odstoupit. Bude-li s Objednatelem v důsledku porušení povinností Dodavatele zahájeno správní řízení pro spáchání správního deliktu dle § 140 odst. 1 písm. c) nebo e) zákona o zaměstnanosti, nebo bude s Objednatelem zahájeno správní řízení podle § 141a odst. 2 zákona o zaměstnanosti o tom, že Objednatel ručí za správní delikt Dodavatele, případně pokud poruší Dodavatel kteroukoliv povinnost podle tohoto článku, má Objednatel právo na smluvní pokutu ve výši 250 000 Kč (slovy: dvě stě padesát tisíc korun českých). Uhrazením této smluvní pokuty není dotčeno právo Objednatele na náhradu škody v plné výši. Pokud vznikne Objednateli v důsledku umožnění nelegální práce ze strany Dodavatele škoda uložení pokuty za správní delikt podle § 140 odst. 4 písm. f) zákona o zaměstnanosti, nebo bude povinen uhradit pokutu z titulu ručení dle § 141a zákona o zaměstnanosti, je Dodavatel povinen tuto škodu Objednateli uhradit nejpozději do 10 dnů poté, co jej k tomu Objednatel vyzve.

7. Smluvní strany shodně prohlašují, že si tuto Smlouvu před podpisem přečetly, že byla uzavřena po vzájemném projednání dle jejich pravé a svobodné vůle a že nebyla uzavřena v tísní ani za jednostranně nevýhodných podmínek. Dále prohlašují, že jim nejsou známy žádné skutečnosti, které by vylučovaly uzavření této Smlouvy, že při jejím sjednávání se neuvedly vzájemně v omyl a berou na vědomí, že nesou právní důsledky plynoucí z jimi vědomě uvedených nepravdivých údajů.
8. Tato Smlouva nabývá platnosti dnem jejího podpisu poslední ze Smluvních stran a účinnosti dnem jejího uveřejnění v registru smluv podle zákona o registru smluv.

**Příloha, která je nedílnou součástí Smlouvy:**

- Harmonogram zpracování a výroby, technická a obsahová specifikace výroční zprávy (VZ) státního podniku Povodí Vltavy za rok 2021

V Praze dne

V Praze dne

**Objednatel:**

**Dodavatel:**

.....

.....

RNDr. Petr Kubala

Ing. Martina Hajíčková

generální ředitel

jednatelka

**Povodí Vltavy, státní podnik**

**TOP Partners, s.r.o.**

## Příloha

### Harmonogram zpracování a výroby, technická a obsahová specifikace výroční zprávy (VZ) státního podniku Povodí Vltavy za rok 2021

- Předání podkladů dodavateli (*texty, grafy, tabulky atd.*) s výjimkou účetní závěrky a výroku auditora: do 25. 2. 2022
- Předání zalomených podkladů do schváleného grafického návrhu: **7. 3. 2022**
- Korektury: **7. 3. – 25. 4. 2022**
- Předání textové části VZ po 1. korektuře a zapracování připomínek z ní externímu auditorovi (*zajistí objednatel*): **do 25. 3. 2022.**
- Pořízení profesionální fotografie generálního ředitele: **18. 3. – 15. 4. 2022**
- Předání účetní závěrky a výroku auditora dodavateli: **do 4. 4. 2022**
- Schválení imprimatur VZ: **26. 4. – 9. 5. 2022**
- Tisk a dodání VZ k následné distribuci: **23. – 27. 5. 2022\***

*\* **Poznámka:** Pokyn k tisku schváleného imprimatur vydá objednatel až po odsouhlasení VZ zakladatelem – Ministerstvem zemědělství ČR.*

#### **Technická specifikace:**

- Náklad: 600 ks
- Formát: A4
- Rozsah: 80 str. + 4 strany obálky
- Papír obálka: 300g KM + lamino 1/0 + strojový lak matný 1/1
- Papír vnitřek: 150g KM + strojový lak matný 1/1
- Barevnost: 4/4 CMYK
- Vazba: V4
- Balení: standard do folie

#### **Obsahová specifikace:**

- VZ bude zpracována v českém jazyce, s výjimkou resumé, které bude v Čj i Aj (*překlad do Aj zajistí objednatel*)
- Veškeré podklady, tj. texty, fotografie (*s výjimkou fotografie generálního ředitele*), loga, grafy, mapy, tabulky apod. dodá objednatel.
- Fotografie na obálce a na předělových stranách dodá dodavatel, pokud se strany nedohodnou jinak.

#### **Požadovaný rozsah prací při zpracování a výrobě VZ:**

- grafický návrh,
- 4 klientské korektury,
- pořízení profesionální fotografie generálního ředitele státního podniku k jeho úvodnímu slovu,
- tisk a dodání vytištěné VZ do sídla zadavatele,
- dodání VZ pro web ve formátu \*.pdf.